

Monsieur le Ministre de la Jeunesse et Sports

Avec les Compliments

d' OXFAM

*de Jeunesse
Répondant le projet que
nous pourrions présenter*

BUREAU REGIONAL POUR L'AFRIQUE CENTRALE

B. P. 1298 - KIGALI

RWANDA

*Dr Blangif: Quels
sont les projets susceptibles
d'être présentés à OXFAM.
29/3*

OXFAM

BUREAU REGIONAL POUR L'AFRIQUE CENTRALE
B. P. 1298 - KIGALI
RWANDA

Kigali, le 21 Avril 1981

A traiter par
Date entrée: 29/4/1981
N° Classement: 1766/12.94

Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères et
de la Coopération,
B.P. 179
KIGALI

OBJET: Rapport sur l'aide d'OXFAM
au RWANDA

Monsieur le Ministre,

Conformément à l'article 4 de la Convention entre OXFAM et la République Rwandaise du 25 février 1980, j'ai l'honneur de vous faire parvenir un résumé de l'aide d'OXFAM au Rwanda de mai 1979 à ce jour. En effet, OXFAM a accordé 11.248.520 FRW pendant notre année financière 1979-80 (1 mai 1979 au 30 avril 1980) et 12.853.777 FRW jusqu'à présent, pendant notre année financière 1980-81 (allant du 1 mai 1980 à ce jour). Ces chiffres sont en nette augmentation par rapport à l'aide accordée avant l'établissement de notre bureau ici à Kigali en Octobre 1979:

1976-77	2.216.107 FRW
1977-78	4.083.062 "
1978-79	8.466.333 "
1979-80	11.248.520 "
1980-81	12.853.777 (+)

Comme vous le savez, notre bureau couvre également le Burundi et la Province du Kivu au Zaïre, mais j'espère que notre aide au Rwanda continuera à augmenter. Nous espérons mettre l'accent surtout sur la production vivrière et la santé préventive (y compris l'eau propre).

Bien que la plupart de notre aide a été fournie jusqu'à présent par l'intermédiaire des organismes non-gouvernementaux (p.e. le Centre des Handicapés de Gatagara, l'Eglise Episcopale, etc.), nous essayons toujours de collaborer étroitement avec les bourgmestres des communes concernées. Nous ne voulons pas intervenir directement dans les mêmes communes que notre organisme-sœur, Euro-Action ACORD (dont une partie importante de leur programme est financée par OXFAM), mais nous espérons trouver des groupes locaux pauvres mais valables, coopératives ou pré-coopératives, qui méritent un coup-de-main.

/2

Sommaire de l'Aide d'OXFAM par Secteur

	1979-80	1980-81
Affaires Sociales et Coopératives, Handicapés	293.600	3.215.400
Agriculture, Forêts, Développement Rural, Hydraulique Rural	4.469.710	5.110.777
Education et Jeunesse	3.773.000	964.900
Santé Publique	445.000	3.412.700
Secours (etc.)	2.267.210	150.000
	11.248.520	12.853.777

Sommaire de l'Aide d'OXFAM par Préfecture

Préfecture	1979-80	1980-81
Butare	745.000	434.300
Byumba	-	-
Cyangugu	-	-
Gikongoro	445.000	1.079.900
Gisururi	-	2.741.100
Gitarama	-	402.529
Kibungo	3.290.270	2.022.698
Kibuye	-	553.000
Kigali	3.382.650	1.228.000
Ruhengeri	-	-
Tout le Pays	3.385.600	4.392.250
	11.248.520	12.853.777

(T.S.V.P.)

Secteur	Agences	Préfecture Concurrencée	Nature de l'aide d'OXFAM	Aide Approuvée (FRF)	1979-80	1980-81
Affaires Sociales	Centre des Handicapés, Gategara Département de Réintégration	Tout le Pays	Frais de Fonctionnement du Département de Réintégration, Kigali	293.600*	88.000	
	" " "	Kigali	SECURUS Gicando - matériel de formation pour l'atelier de couture	-	400.000	
	" " "	"	Equipement pour l'atelier de fabrication de jeuets, Kigali	-	138.000	
	" " "	Kibungo	Réparations aux bâtiments pour l'élevage, Centre de Réhabilitation, Ruwenzema	-	1.480.000	
Coopératives	Comune de Kanama	Gicenyi	Construction d'un atelier pour l'artisanat	-	675.100	
	Pré-coopérative de Nyarubengeri	Butere	Construction d'un magasin pour pré-coopéra- tive de légumes	-	434.300	
Agriculture/Forêt	INDOKS-Rwanda	Tout le Pays	Achat d'une voiture (Daikatsu) tout-terrain pour visiter les groupes agricoles	1.000.000+	-	
	Paroisse de Nyamirambo	Kigali	Projet de petit élevage, Nyamirambo	354.650	-	
	PAPAKI (Eglise Présbytérienne)	Kibuye	Achat et installation d'un moulin, Kilinda	-	355.000	
	" " "	"	Projet de Reboisement, Kilinda	-	198.000	
Développement Rural	E.E.R. Shyamba	Gicarama	Etablissement d'un Centre de Ressources agricoles à Shyamba	-	402.529	
	Euro-Aktion ACRD	Tout le Pays	Contribution au programme de développement rural dans 20 communes (2 des plus pauvres de chaque Préfecture) - par Euro-Aktion ACRD	-	3.612.350	
Hydraulique rurale	E.E.R. (Eglise Episcopale)	Kibungo	Etude pour une adduction d'eau (par pompage) pour la région Rukara/Gahini	-	352.500	
	A.I.D.R.	"	Extension à l'adduction d'eau (par gravité) Commune de Rukara, captage d'une nouvelle source pour l'adduction de Rukara	3.115.060+	-	190.198
	Srs. Auxiliaires, CERAR Gicagara	Butere	Achat d'une Toyota "Stout" pour le CERAR et d'autres œuvres sociales des Srs. Auxil.	745.000	-	

* Co-financé par le Gouvernement Britannique

(T.S.V.P.)

Secteur	Agence	Préfecture : Concernée	Mature de l'aide d'OXFAM	Aide Approuvée (FRW) 1979-80 : 1980-81
Jeunesse	CARA de Gahanga	Kigali	Achat d'outils et équipement pour activités diverses	400.000
	C.R.R.S. de Gikongoro	Gikongoro	Achat d'outils pour le relancement de ce Centre pour la Jeunesse	324.900
	CEFORMI (Eglise Episcopale au Rwanda	Kigali (et tout le Pays	Contribution aux frais d'un volontaire britannique (VSO)	50.000
			Construction d'un appartement pour le personnel enseignant	2.750.000+
Santé			Salaires d'un instituteur rwandais en métallurgie	228.000*
	Hôpital de Kigeme	Gikongoro	Programme de santé préventive - équipement, salaires de monitrices, etc.	445.000
			Projet pilote de santé préventive (etc.) à Nyarusiza, Commune de Nyamagabe	200.000
	Hôpital de Shyira	Gisenyi	Achat d'une Suzuki voiture tout-terrain pour programme de santé préventive	600.000
Activités de Secours	"	"	Nouveau groupe électrogène pour l'hôpital	1.000.000
	"	"	Toilettes et amélioration aux bâtiments de l'hôpital	466.000
	BUFMAR (Bureau de Formation Médicale agréée au Rwanda)	Tout le Pays	Centre didactique - achat de matériel et frais de fonctionnement	298.500
	Ministère de la Santé Publique	Tout le Pays	Deux "porto-jets" pour le programme élargi d'innoculation	293.200
Divers	Hôpital de Gahini	Kibungo	Fonds "Samaritains" (subvention pour permettre le traitement des indigents)	175.210
	CARITAS-Rwanda	Tout le Pays	Contribution au fonds de secours pour les déshérités dans les régions frappées par la sécheresse	2.092.000
	"	Kigali	Aide en vivres aux malades les plus pauvres à l'Hôpital de Kigali	50.000
	OXFAM-Kigali	Tout le Pays	Fonds pour subventionner la distribution des livres sur la santé, l'agriculture, la technologie appropriée (etc.)	100.000

11.248.520 12.853.777

Objets: Oxfam fut fondé - et existe - dans le but d'offrir une solution pratique aux problèmes des besoins humains. Sa fonction est de soulager la pauvreté, la misère et la souffrance, particulièrement dans les pays d'outre-mer où le niveau de vie est bas, et les ressources locales insuffisantes pour pouvoir alléger l'indigence et l'infortune de la population. L'assistance d'Oxfam est accordée à tous ceux qui sont dans le besoin, quelles que soient leur race, couleur, opinions politiques ou religion.

Débuts et développements: En 1942, le "Oxford Committee for Famine Relief" fut enregistré comme une œuvre de bienfaisance, ayant pour but "le soulagement de souffrances résultant de guerres, ou de n'importe quelle autre cause, n'importe où dans le monde". Les fondateurs, un petit groupe de citoyens d'Oxford, se réunirent pour organiser l'envoi d'aide aux enfants affamés de la Grèce occupée; et pendant la période d'après-guerre, la plus grande partie de leurs ressources était consacrée à l'envoi de vêtements et articles de secours aux groupes de réfugiés. Pendant les 32 années de son existence, Oxfam - l'abréviation qui, en juin 1965, a été adoptée comme le nom officiel du Comité - est devenue une organisation de secours et de développement internationalement reconnue.

Oxfam, qui, auparavant était en grande partie dirigé par un personnel de volontaires, travaillant dans un petit bureau - dispose maintenant d'un bureau principal tout à fait moderne à North Oxford. Toutefois, ce bureau est seulement le centre d'une organisation régionale, qui s'étend maintenant sur toute la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord. Une grande partie des fonds d'Oxfam en ce pays, est due aux efforts de travailleurs volontaires et des 600 groupes locaux qui se sont formés pour aider le travail d'Oxfam.

Des organisations semblables ont été fondées en Belgique, au Canada, aux Etats-Unis et en Australie.

Travail d'Oxfam à l'étranger: Oxfam ne dirige pas ses propres projets à l'étranger, quoique des développements récents ont amené le personnel d'Oxfam à participer plus directement qu'auparavant à certains projets spéciaux. En général, Oxfam se procure l'argent pour commanditer les projets d'autres agences bénévoles, travaillant déjà dans plusieurs parties du monde. Celles-ci peuvent être des associations religieuses, telles que les diverses sociétés de missionnaires; des agences internationales, comme le Haut-Commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés, l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (F.A.O.), ou la Croix Rouge Internationale; des agences spécialisées, comme "Lepra" ou le "Save the Children Fund". Parfois, il peut même être approprié de faire des versements par l'intermédiaire de départements gouvernementaux, intéressés à des aspects spéciaux d'aide au développement dans les pays les plus pauvres.

En chaque cas il est nécessaire de trouver la meilleure voie par laquelle du secours peut être offert aux personnes dans le besoin. Du monde entier Oxfam reçoit de l'argent, pour qu'il le dépense avec compétence dans le but de soulager la misère à l'étranger. La tâche d'Oxfam est de contrôler l'emploi de l'argent jusqu'à ce que le travail soit terminé.

Ceci est la responsabilité de la Division d'Aide à l'Etranger. Des Secrétaires Régionaux, qui sont au courant des conditions régnant dans les vastes territoires qu'ils surveillent, se tiennent en rapport avec les agences et personnes chargées des projets de secours en Asie, Afrique, Amérique du Sud et ailleurs. Ils sont aussi le point de contact avec nos Délégués Régionaux en Extrême Orient, les Indes, l'Amérique Latine et dans le continent africain. Ils surveillent de près les projets dans lesquels Oxfam se trouve engagé. Ils examinent aussi la possibilité de nouveaux projets dignes de considération à l'avenir. Ceux qui dirigent l'exécution des projets avec l'argent d'Oxfam, doivent rendre compte des progrès à intervalles réguliers.

Pour aider et conseiller les Secrétaires Régionaux et nos représentants d'outre-mer, il y a (a) les Comités Régionaux, qui consistent de gens d'expérience considérable du territoire en question, et c'est à eux qu'incombe la responsabilité d'approuver les allocations de fonds pour des projets déterminés; et (b) le Comité d'Aide à l'Etranger, qui décide la ligne de conduite à suivre, et les priorités.

Ces comités sont nommés par le Conseil d'Administration d'Oxfam. Tous les membres s'acquittent de leurs fonctions à titre gratuit, et leurs connaissances et expertise